



INSTRUKCJA OBSŁUGI , DESKI SUP AQUA MARINA (pompowane iSUP)

Polskie tłumaczenie na podstawie oryginalnego podręcznika użytkownika
Aqua Marina.

activegames.pl | Showroom: Radzionków, ul. Orzechowska 102

Wersja dokumentu: 2025-09-17



1. Bezpieczeństwo

Istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub utonięcia. Sporty wioślowe są wymagające i mogą być niebezpieczne. Używając produktu, akceptujesz i rozumiesz związane z nim ryzyko. Zawsze przestrzegaj etykiet ostrzegawczych i zasad bezpieczeństwa.

2. Informacje ogólne o użytkowaniu

Instrukcja pomaga bezpiecznie i z przyjemnością korzystać z pompowanej deski SUP (iSUP). Zawiera opis produktu, dostarczone wyposażenie oraz zasady użytkowania. Przed pierwszym użyciem dokładnie zapoznaj się z instrukcją i deską.

3. Etykiety ostrzegawcze i zalecenia

- Noś atestowane urządzenie wypornościowe (PFD).
- Najpierw przeczytaj instrukcję...
- Napełnij wszystkie komory powietrzne do zalecanego ciśnienia.
- Przestrzegaj dopuszczalnej liczby użytkowników oraz maksymalnego obciążenia.
- Zachowuj bezpieczny dystans od brzegu: 150 m (492,12).
- Nie używaj w białej wodzie (whitewater), chyba że wskazano inaczej dla danego modelu.
- Nie używaj w faliści falach przyboju (breaking waves), jeśli model nie jest do tego przeznaczony.
- Nie pływaj przy prądach i wiatrach odpływowych (offshore current/wind).
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci ≥ 14 lat.
- Brak ochrony przed utonięciem, PFD jest obowiązkowe dla osób nieumiejących pływać.
- Ciśnienia robocze zgodnie z rozdziałem •Pompowanie.

4. Wyposażenie i konfiguracja

Typowe elementy: zawór wysokociśnieniowy, linki bungee bagażowe, uchwyty, mata EVA, gniazdo statecznika, D-ring do leash'a, ewentualne dodatkowe komory, kila (fore keel). W zestawie zazwyczaj: plecak/torba, pompka dwukierunkowa, statecznik(i), zestaw naprawczy, smycz (leash), czasem pasek do noszenia i/lub uchwyty na wiosło.

5. Pompowanie

1) Otwórz kapturek zaworu. 2) Ustaw przycisk zaworu w pozycji GŁÓWNA (UP position). 3) Podłącz węże do pompki i do zaworu. 4) Do ~7-10 psi użyj trybu podwójnego działania (DOUBLE ACTION), powyżej przełącz na pojedyncze (SINGLE ACTION).

Wskazówka: manometr zaczyna wskazywać ok. 4 psi. Minimalne ciśnienie użytkowe zwykle 12 psi (MEGA 8 psi; wewnętrzna HYPER 10 psi). Typowe maksimum: 15 psi (do 18 psi dla wybranych modeli).

6. Deski dwukomorowe i okno

Dwie komory (np. HYPER): wewnętrzna 10 psi, zewnętrzna 15 psi. Modele z oknem: przed pompowaniem otwórz tylny zawór okna, przed użyciem zamknij oba; pompuj do zniknięcia fali na oknie.

7. Montaż stateczników

Slide-in: wsunąć i zablokować pinem. Swift Attach: wsunąć podstawę i zatrzaskić. US Fin: wsunąć bazę, ustawić i dokręcić śrubę z podkładką.

8. Odpompowanie i składowanie

Ustaw przycisk w pozycji D (DOWN position). Roluj od dziobu do rufy, wypychając powietrze. Składować model z oknem pamiętaj o zamknięciu tylnego zaworu okna.

9. Wiosło i leash

Wiosło: pociąć segmenty i usunąć luz klamry. Leash: dobierz do warunków (spiralny/surf/river).

10. Pielęgnacja i przechowywanie

Rekomendacje:

- Po pływaniu opłucz spod wodą, wysusz deskę i okucia.
- Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu (0-40°C); na przerwy w upałach upuść do ~10 psi.
- Kontroluj stan materiału, szwów i okucia.

Unikaj:

- Nie używaj kompresora bez kontroli ciśnienia.
- Nie zostawiaj w pełnym słońcu i nie przeciągaj po ostrym podłożu.
- Nie składować długoterminowo bez używania.

11. Naprawa przecięcia/przebicia

Oczyść, dotnij fatę (~2,5 cm nadkładu), nanieś klej PVC na obie powierzchnie, dociśnij bez nacisku, odczekaj 24 h. Naprawy w wentylowanym miejscu, z ochroną oczu i skóry.

12. FAQ i gwarancja

Ciśnienie: zwykle 15-18 psi (wyjść jak w opisie modeli). Zostawienie w słońcu: niezalecane; w upałach zredukuj do ~10 psi. Gwarancja: 2 lata na deskę dla pierwszego nabywcy; wymaga dowodu zakupu; wyłączenia obejmują m.in. przegrzanie i modyfikacje.